

## **PALVELUSOPIMUS**

### **PALVELUEHDOT**

Tämän palvelusopimuksen Sopijapuolina ovat **Manu Online Ltd** (jäljempänä **Palveluntarjoaja**), yksityinen Englannissa rekisteröity osakeyhtiö (rekisterinumero 07273799 ), jonka osoite on Innovation Centre, Gallows Hill, Warwick, CV34 9AE, England ja käyttäjätunnukset Palveluun tilaava yritys, jäljempänä **Asiakas**.

### **SOPIMUKSEN ALA**

Asiakas haluaa tehdä käyttäjäsopimuksen saadakseen pääsyn Palveluun. Palveluntarjoaja on valmis tekemään tällaisen käyttäjäsopimuksen, sekä ylläpitämään Palvelua ja tuottamaan palvelun Asiakkaalle tässä sopimuksessa esitetyin ehdoin.

### **ON SOVITTU ETTÄ**

#### **1. MÄÄRITTELYT**

Tässä sopimuksessa seuraavia termejä käytetään aina alla olevassa tarkoituksessa:

**”Tytäryhtiöt”** käsittävät kumman tahansa osapuolen kaikki ja yksittäiset tytäryritykset tai omistajayhtiöt.

**”Luottamuksellinen tieto”** on kaikki kummankin osapuolen lisäarvoinen, ei julkinen tieto, mikä on paljastettu tai muuten annettu käytettäväksi toiselle osapuolelle Sopimuksen nojalla.

**”Dokumentaatio”** merkitsee dokumentaatiota ja käyttöohjeita koskien Palvelua, sekä sen tulevia versioita, päivityksiä ja muutoksia.

**”Immateriaalioikeudet”** tarkoittavat patentteja, tekijänoikeuksia, liikesalaisuuksia, tavaramerkkejä sekä kaikkia muita aineettomia oikeuksia. Immateriaalioikeudet koskevat myös Palvelun tulevia versioita ja päivityksiä. Palveluntarjoajan immateriaalioikeudet ovat joko Palveluntarjoajan omistuksessa tai ne on lisensoitu Palveluntarjoajalle sellaisen kolmannen osapuolen toimesta, jolla on oikeus antaa käyttöoikeus.

**”Palvelu”** tarkoittaa Manu Online toiminnanohjausjärjestelmää, johon Palveluntarjoaja tarjoaa Asiakkaalle pääsyn, ja jota Palveluntarjoaja hallinnoi ja ylläpitää tietokonekeskuksessa. Tietokonekeskuksen palvelimiin on pääsy internetin kautta. Palveluun on pääsy Sivuston kautta.

**”Käyttäjä”** on yksittäinen henkilö, joka on joko Asiakkaan palveluksessa tai Asiakkaan liikekumppanin palveluksessa ja jolle Asiakas on antanut oikeuden käyttää Palvelua Asiakkaan puolesta. Jokaisella tällaisella Käyttäjällä pitää olla oma yksilöllinen käyttäjätunnuksensa Palvelua käyttääkseen.

**”Ensimmäinen käyttäjä”** on se käyttäjä , joka on alun perin pyytänyt palvelun avaamista. Ensimmäisen käyttäjän käyttäjänimi ja sähköpostiosoite voidaan vaihtaa mutta Ensimmäistä käyttäjää ei voida poistaa palvelusta.

**”Sivusto”** tarkoittaa osoitteessa <http://www.manuonline.com> olevaa sivustoa.

## 2. SOPIMUSEHDOT

Tilaamalla käyttäjätunnukset ja käyttämällä tarjottua Palvelua, Asiakas hyväksyy sopimuksessa mainitut ehdot

**LUKEKAA HUOLELLISESTI LÄPI KAIKKI NÄMÄ EHDOT ENNEN TILAUKSEN TEKEMISTÄ JA SÄILYTTÄKÄÄ KOPIO NÄISTÄ EHDOSTA TULEVAA TARVETTA VARTEN.**

Palveluntarjoajan tekemät tarjoukset voidaan perua milloin tahansa ennen Asiakkaalta saatua vahvistamatonta tilausta; ja ne katsotaan perutuiksi ellei niitä hyväksytä 30 päivän kuluessa niiden päiväyksestä (ellei Palveluntarjoaja sovi muuta kirjallisesti).

Lähetettyään tilauksen, Asiakas voi saada Palveluntarjoajalta sähköpostiviestin tai muun vahvistuksen, jossa ilmoitetaan tämän vastaanottaneen tilauksen. On huomattava kuitenkin, että tämä ei tarkoita tilauksen hyväksymistä. Tilaus merkitsee tarjousta ostaa Palvelu Palveluntarjoajalta. Palveluntarjoajan täytyy hyväksyä kaikki tilaukset ja Palveluntarjoaja vahvistaa hyväksynnän Asiakkaalle lähettämällä tälle Palveluntarjoajan vahvistuksen siitä, että Palvelun tilaus on hyväksytty ("Tilausvahvistus"). Palveluntarjoaja voi kieltäytyä hyväksymästä tilausta. Tämä Sopimus astuu voimaan ainoastaan kun Palveluntarjoaja lähettää Asiakkaalle Tilausvahvistuksen ja se koskee ainoastaan Palvelua, jonka tilauksen Palveluntarjoaja on vahvistanut Tilausvahvistuksessa.

## 3. TOIMIVALTA SOPIMUKSEN TEKEMISEEN

Pääsy Palvelun käyttöön myönnetään yrityksille, ei yksittäisille henkilöille. Tekemällä tilauksen Palveluntarjoajan kanssa Asiakas takaa ja vakuuttaa olevansa yritysasiakas, olevansa laillisesti kelvollinen sitoviin sopimukseen ja omaavansa laillisen luvan allekirjoittaa sitova sopimus ja omaavansa täydet valtuudet hyväksyä tämän sopimuksen ehdot Asiakkaan puolesta. Asiakkaalta vaaditaan paikkansapitävät henkilötiedot, yhteystiedot ja kaikki muut rekisteröitymisprosessissa tarvittavat tiedot.

## 4. PALVELUT

Asiakkaan tilaaman Palvelun kuvaus ja hinnat ovat, kuten on ilmoitettu Sivustolla tai tulostetulla tilauslomakkeella sillä hetkellä, kun Asiakas lähettää tilauksensa (ellei Asiakkaalla ole Palveluntarjoajan lähettämää voimassa olevaa näistä poikkeavaa tarjousta), poikkeuksena ilmeiset virheet.

Palveluntarjoaja pyrkii varmistamaan, että Palvelun kuvaus ja hinnat ovat mahdollisimman tarkat. Harvinaisissa virhetapauksissa Palveluntarjoaja tiedottaa Asiakkaalle niistä niin pian kuin on kohtuullisesti mahdollista ja tarjoaa Asiakkaalle mahdollisuuden vahvistaa tilaus uudelleen tai perua tilaus.

Palvelun on oltava käytettävissä. Jos Asiakas peruuttaa tilauksen tämän perusteella, Palveluntarjoaja palauttaa tai hyvittää Asiakkaalle tämän Palvelusta maksaman tai Asiakkaan luottokortilta tai muulta tililtä veloitetun summan.

## 5. JÄRJESTELMÄN KOKOONPANO JA LISÄPALVELUT

Palvelumaksun alkamisen yhteydessä tai sen jälkeen, kokoonpanoa voidaan laajentaa ilmoittamalla Palveluntarjoajalle kirjallisesti tai vahvistamalla valitut lisäominaisuudet Palvelussa olevilta lisensointisivuilta.

Tämä Sopimus pätee myös Palveluntarjoajan Asiakkaan puolesta suorittamaan lisätukeen, tietojen muokkaukseen, konsultointiin, koulutukseen tai muuhun työhön.

## 6. PALVELUN KÄYTTÖLUVAN MYÖNTÄMINEN

Palveluntarjoaja myöntää Asiakkaalle ja Asiakkaan hyväksymille tahoille maailmanlaajuisen, tekijänoikeusmaksuista vapaan, jatkuvan oikeuden käyttää Palvelua nimenomaan Asiakkaan omien

liiketoimintojen seurantaan ja hallintaan. Oikeus ei ole lisensoitavissa eikä siirrettävissä eteenpäin, eikä se ole yksinoikeus. Asiakkaalla, eikä asiakkaan kumppaneilla, ei ole oikeutta käyttää Palvelua mihinkään muihin tarkoituksiin, kuin tässä palvelusopimuksessa on mainittu.

## 7. KÄYTTÄJÄTUNNUKSET JA SUOJAUS

Asiakas voi luoda ja poistaa käyttäjätunnuksia henkilöille, jotka ovat sen palveluksessa tai liikekumppaniensa käyttöön. Palveluntarjoaja varaa oikeuden evätä pääsy Palveluun koska tahansa keneltä tahansa henkilöltä tai yritykseltä ilman ennakkovaroitusta mistä tahansa syystä.

Asiakas vastaa käyttäjäoikeuksien ja salasanojen ylläpidosta ja hallinnasta.

Avattaessa Palvelu Asiakkaalle annetaan ensimmäisen käyttäjän käyttäjätunnus ja salasana. Asiakas vastaa uusien käyttäjien perustamisesta ja riittävästä salasanavalvonnasta. Käyttäjien tulee muuttaa salasanansa tietosuojan säilyttämiseksi heti tunnuksien avaamisen jälkeen.

Palvelu on monikäyttäjäjärjestelmä ja Asiakas voi luoda uusia käyttäjätunnuksia Palveluun. Näillä käyttäjätileillä on pääsy asiakkaan tietoihin ja voi myöskin olla oikeus luoda uusia käyttäjätilejä.

Asiakas suostuu välittömästi ilmoittamaan Palveluntarjoajalle kaikesta käyttäjätunnusten luvattomasta käytöstä ja kaikista muista tietoturvarikkomuksista.

Lain suomassa täydessä laajuudessa Palveluntarjoaja ei ole korvausvelvollinen mistään tappiosta tai vahingosta, mitkä aiheutuvat Asiakkaan epäonnistumisesta noudattaa tätä kohtaa 7.

Palveluntarjoaja ei voi ilmoittaa uusia salasanoja. Käyttäjän hukatessa salasanansa, toinen Asiakkaan järjestelmässä ylläpito-oikeudet omaava käyttäjä voi uudelleen asettaa tämän salasanan.

Mikäli Ensimmäisen käyttäjän salasana unohtuu, Palveluntarjoaja voi Asiakkaan pyynnöstä asettaa tälle uuden salasanan ja lähettää sen ensimmäisen käyttäjän tietoihin tallennettuun sähköpostiosoitteeseen.

## 8. ULKOPUOLISET LINKIT

Palvelussa saatetaan tarjota linkkejä tai viittauksia muihin verkko-osoitteisiin, joita yhdessä kutsutaan ”Linkitettyt sivut” tai ”Linkit”.

Palveluntarjoajan tavoitteena on tarjota Linkkejä vain sellaisille verkkosivuille, jotka ovat hyvämaineisia ja turvallisia, eikä Palveluntarjoaja ole vastuussa mistään informaatiosta, tuotteista tai palveluista, joita Linkitettyiltä sivuilta on saatavissa, eikä myöskään ole vastuussa mahdollisista vahingoista, jotka aiheutuvat Asiakkaan pääsystä Linkitettyille sivuille tai näiden sivujen käytöstä. Linkit tarjotaan käytön helpottamiseksi, eikä yhdenkään Linkin olemassaolo merkitse minkäänlaista tukea tai hyväksyntää Linkitetylle sivulle tai sen sisällölle.

Joissakin järjestelmän osissa voi olla mahdollisuus tilata palveluja tai tietoja kolmansilta osapuolilta. Näissä kohdin tullaan selkeästi ilmoittamaan, että tietoa ollaan lähettämässä Palvelun ulkopuolelle, eikä Palveluntarjoaja ota vastuuta tiedoista, jotka on lähetetty edellä mainittuja mahdollisuuksia käyttäen.

## 9. TIEDOT PALVELUN KÄYTÖSTÄ

Palveluntarjoaja voi julkaista tai luovuttaa Palvelun käytöstä koottua tietoa (joka ei sisällä Asiakkaan tai kenenkään Käyttäjän tunnistetietoja) mahdollisille uusille asiakkailleen ja muille tahoille. Jollei muualla ole Asiakkaan kanssa kirjallisesti sovittu, voi Palveluntarjoaja julkaista Asiakkaan nimen referenssiluetteloissaan. Palveluntarjoaja pidättää oikeuden seurata ja analysoida järjestelmän käyttöä ja käytön yksityiskohtia tuotekehitystarkoituksessa.

## 10. PALVELUN MUOKKAAMINEN JA TAKAISINMALLINNUS

Asiakas ei saa muuttaa, kääntää, uudelleenkääntää, purkaa tai takaisinmallintaa tai muutoin yrittää selvittää Palvelun lähdekoodia tai mitään informaatiota tai sisältöä eikä luoda Palvelun tai sen osien perusteella johdannaisia. Tässä sopimuksessa termi ”Takaisinmallinnus” merkitsee Palvelun tai sen sisältöjen tutkimista tai analysointia, jonka tarkoituksena on selvittää lähdekoodia, sarjoja, rakennetta, järjestystä, sisäistä suunnittelua, algoritmeja tai salausjärjestelmiä ja termi ”Informaatio” merkitsee tässä kaikkea dataa, materiaalia, tekstiä, valokuvia, musiikkia, videokuvaa, ääntä, grafiikkaa tai muuta informaatiota, materiaalia tai sisältöä Palvelussa tai Sivustolla tai niiden osilla. Asiakas ei saa tehdä teknisiä muutoksia ohjelmiston toimintaan, ulkonäköön, sisäiseen logiikkaan tai muuhun ominaisuuteen sen paremmin luomalla koodia tai muita mekanismeja Asiakkaan omille koneille, kuin myöskään liittämällä järjestelmään proxy-palvelimien tai reitittimien kaltaisia laitteita. Asiakas ei saa estää minkään Palvelun näyttöruutujen osien näkymistä käyttäjän näytöllä.

## 11. PALVELU, KILPAILEVA TUOTEKEHITYS JA KAUPALLINEN TOIMINTA

Asiakas ei saa paljastaa tietoja järjestelmän toiminnasta ulkopuolisille.

Palveluntarjoaja voi perua tämän sopimuksen välittömästi, mikäli Asiakas sitoutuu johonkin kaupalliseen tai tuotekehitystoimintaan, joka voidaan tulkita kilpailevaksi liiketoiminnaksi.

## 12. MICROSOFT TUOTTEIDEN KÄYTTÖOIKEUDET

Palvelun tarjoamisessa Palveluntarjoaja käyttää Microsoft.net –tuotteita ”Windows Server” and ”SQL Server” Palveluntarjoaja hankkii asiakkaan puolesta asiaankuuluvat käyttömaksuihin sisältyvät käyttöoikeudet .

Palvelun käyttöönoton yhteydessä tämän sopimuksen liite: ‘Notice Regarding Use of Microsoft Software Products’ astuu voimaan osana sopimusta.

## 13. PÄÄSY ASIAKKAAN TIETOIHIN

Asiakkaan tiedot, joita Palveluntarjoaja säilyttää, pysyvät Asiakkaan omaisuutena. Asiakkaan pääsy näihin tietoihin on rajoitettu niin, että tietoihin pääsee käsiksi ainoastaan Palveluun kuuluvan ohjelmiston kautta ja pääsy on mahdollinen ainoastaan niille, joille Asiakas on luonut käyttäjätunnuksen ja salasanan.

Palveluntarjoajan työntekijöillä eikä kenelläkään muullakaan ole pääsyä käsiksi tähän dataan, asiakkaan toimeksiantoja varten erikseen myöntämää käyttöoikeutta lukuun ottamatta. Joka tapauksessa Palveluntarjoaja pitää Asiakkaan tietoja luottamuksellisina. Tietojen luottamuksellisuus säilyy myös sopimuskauden päätyttyä.

## 14. PALVELUN TARJOAMINEN

Palvelun käyttöönoton jälkeen Palveluntarjoajan tulee tarjota Palvelu Asiakkaalle ylläpitämällä Sovelluksia Palveluntarjoajan tietokoneilla, jotka sijaitsevat joko Palveluntarjoajan tiloissa tai muussa sellaisessa tilassa, josta Palveluntarjoaja on ilmoittanut Asiakkaalle. Palveluntarjoaja on vastuussa Palvelun tarjoamiseen käytettävän laitteiston ja ohjelmiston ylläpidosta ja korjauksista.

Palveluntarjoajan tulee parhaansa mukaan, liiketoiminnallisesti kohtuullisuuden rajoissa, pitää Palvelu Asiakkaan saatavilla. Palvelu saattaa kuitenkin väliaikaisesti olla suljettu huollon, ylläpidon, kehitystyön tai muiden vastaavien syiden takia.

Jos sen ajan kesto, jolloin Palvelu ei ole saatavilla, on kohtuuttoman pitkä ja rajoittaa Palvelun käyttöä kohtuuttomasti, Sopijapuolet voivat neuvotella hinnanalennuksesta koskien sitä aikaa, jolloin Palvelu ei ole ollut käytettävissä.

Palveluntarjoaja voi tehdä Palveluun muutoksia tavanomaisena osana tuotekehitystä. Palveluntarjoaja voi oman harkintansa mukaan tiedottaa tietyistä muutoksista version päivityksinä, mutta pienten muutosten kohdalla ilmoitusta ei vaadita. Järjestelmän päivitystä tai ylläpitotoimenpiteitä varten Palveluntarjoaja voi keskeyttää Palvelun tarjonnan rajoitetuksi ajaksi. Palveluntarjoaja pyrkii minimoimaan ylläpitotyön aiheuttamat haitat työn aikana (klo 7:00 – 17:00 arkisin). Jos Palvelun tarjonnan katkon on arvioitu kestävän yli viisi minuuttia normaalina työaikana, pyrkii Palveluntarjoaja tiedottamaan Asiakkaalle tästä viimeistään yksi vuorokausi etukäteen.

## 15. TIEDON TALLENNUS JA SIIRTO

Palveluntarjoaja säilyttää asiakkaan tietoja turvallisessa ympäristössä.

Asiakas on oikeutettu 200 megatavun muistitilaan vakiona. Lisätilaa on mahdollisuus hankkia lisämaksusta. Palveluntarjoaja voi ulkoistaa tai hankkia alihankkijalta tämän infrastruktuurin tarjoamisen, mukaan lukien tietojen tallennukseen käytettävät järjestelmät.

Asiakas suostuu siihen, että Palveluntarjoaja voi Palvelun suorittamiseksi antaa Euroopan talousalueen (EEA) ulkopuolisille yhteistyökumppaneilleen ja alihankkijoilleen pääsyn Asiakkaan Palvelua käyttäessään tallentamiin tietoihin.

Palveluntarjoaja ylläpitää Asiakkaan tiedostoja suojatussa käyttöympäristössä. Palveluntarjoaja suorittaa varmuuskopioinnin Asiakkaan tiedostoista joka yö. Kuukausittainen varmuuskopio talletetaan eri paikkaan.

Palveluntarjoaja ei vastaa Palvelun ulkopuolisen tietoliikenteen luotettavuudesta, turvallisuudesta tai laadusta.

Asiakkaalla on oikeus pyynnöstä saada kopio tiedoistaan. Tämä kopio ei ole varmuuskopio, vaan yksinkertaistettu rakenne mahdollista omaa analysointia tai toisiin järjestelmiin siirtämistä varten. Tietojen kopioinnista tai muista palveluista voidaan periä maksu. Kopiot tiedoista toimitetaan ainoastaan Asiakkaan rekisteröityyn osoitteeseen. Tietojen toimittaminen asiakkaalle voi vaatia viisitoista työpäivää kirjallisesta tilauksesta.

Asiakkaan tulee käyttää Palvelua IP-protokollaa käyttävän tietokoneverkon kautta. Palveluntarjoaja tarjoaa Palvelun käyttöä varten turvaton Internet-sivun. Asiakas on vastuussa tietoliikenneyhteyden turvallisuudesta Palvelun ja Asiakkaan liittymän välillä.

## 16. SOPIVA KÄYTTÖ

Asiakas sitoutuu käyttämään Palvelua ainoastaan tarkoituksiin, jotka ovat laillisia sekä oikeita tämän Sopimuksen tarkoittamalla tavalla.

## 17. MAINOSTAMINEN

Asiakkaan valitsemista lisensointi vaihtoehtoista riippuen, osaa Palvelusta voidaan tukea mainostuloilla, jolloin Palvelussa voidaan näyttää mainoksia ja tarjouksia. Mainostamisen tapa, käytäntö ja laajuus voivat vaihdella. Asiakas sitoutuu siihen, että Palveluntarjoaja ei ole vastuussa tai korvausvelvollinen mistä tahansa Asiakkaan tappiosta tai vahingosta, joka on aiheutunut tämän kaltaisten mainosten tai tarjousten sisällyttämisestä Palveluun tai mainostajien esiintymisestä Palvelussa.

Asiakas suostuu siihen, että Palveluntarjoajalla on pääsy Asiakkaan Palveluun syöttämään tietoon (henkilötieto mukaan lukien) asiaankuuluvan mainonnan tarjoamiseksi. Osia analysoidusta tiedosta voidaan paljastaa julkiseen internetiin hakukoneiden ja mainosten jakelujärjestelmien käyttöön. Asiakkaalla on oikeus poistaa mainostaminen käytöstä valitsemalla sopiva lisensointimalli ja maksamalla vastaava kuukausimaksu.

## 18. IMMATERIAALIOIKEUDET

Palveluntarjoajan immateriaalioikeudet ovat joko Palveluntarjoajan omistamia tai tälle lisensoituja kolmannelta osapuolelta. Tuote- ja Palvelunimet ovat Palveluntarjoajan rekisteröityjä tai rekisteröimättömiä tavaramerkkejä. Kaikki Palvelussa tai Sivustossa käytetyt tavaramerkit, palvelumerkit ja logot ovat omistajiensa omaisuutta. Kaikki nimitykset ja oikeudet mukaan lukien rajoituksetta immateriaalioikeudet Palvelussa (ja sen osissa ja sovelluksissa, jotka toimivat osana Palvelua) ja kaikessa dokumentaatiossa (ja muussa Palveluntarjoajan Asiakkaalle toimittamassa materiaalissa) kuuluvat Palveluntarjoajalle. Palveluntarjoaja varaa kaikki oikeudet, joita ei ole erityisesti myönnetty Asiakkaalle tässä Sopimuksessa. Tällä sopimuksella ei myönnetä mitään yksinoikeuksia.

## 19. KESTO JA PURKAMINEN

### 19.1 KESTO

Tämä sopimus astuu voimaan, kun Palveluntarjoaja on hyväksynyt Asiakkaan tilauksen. Sopimus on voimassa, kunnes jompikumpi osapuoli irtisanoo sen kohdan 19.2. mukaisesti (Oikeus sopimuksen purkamiseen).

### 19.2 OIKEUS SOPIMUKSEN PURKAMISEEN

Asiakas voi milloin tahansa purkaa Sopimuksen täyden kalenterikuukauden irtisanomisajalla. Irtisanominen tulee tehdä kirjallisena Palveluntarjoajalle. Palveluntarjoajalla on oikeus kaikkiin irtisanomiseen saakka Sopimuksen voimassaoloaikana laskutettuihin käyttömaksuihin tai ennen purkamista voimaan tulleisiin maksuihin.

Palveluntarjoaja voi purkaa Sopimuksen 6 kalenterikuukauden irtisanomisajalla. Irtisanomisilmoitus tulee tehdä kirjallisena (joka voi käsittää sähköpostikirjeenvaihdon tai Palvelun kautta tiedoksi annon) Palveluntarjoajalta Asiakkaalle.

Palveluntarjoajalla on oikeus purkaa Sopimus välittömästi:

- 19.2.1 jos Asiakas rikkoo oleellisesti tämän sopimuksen ehtoja, eikä korjaa asiaa 7 työpäivän kuluessa siitä, kun Palveluntarjoajan kirjallinen huomautus on vastaanotettu; tai
- 19.2.2 jos Asiakas päätyy maksukyvyttömyystilaan tai tekee konkurssin (tarkoitetaan yhtä tai useampaa seuraavista:
  - 19.2.2.1 annetaan ilmoitus ehdotuksesta yrityksen selvitystilaan asettamisesta tai purkamisesta, tai sellainen ehdotus hyväksytään;
  - 19.2.2.2 tehdään vetoamus selvitystilaan asettamisesta tai esitetään vararikko- tai konkurssihakemusta, tai jätetään tällainen hakemus;
  - 19.2.2.3 tehdään jokin toimenpide velkojen hoitamiseksi vapaaehtoisin järjestelyin tai asetteilla, akordilla tai kaikkien tai jonkun velkojan kanssa tehtävillä järjestelyillä tai maksulykkäyksin, tarkistuksin, uusin aikatauluin, anteeksiannolla tai jaksottamalla;
  - 19.2.2.4 maksujen keskeytys yhdelle tai useammalle velkojalle ja / tai liiketoiminnan lopetus;
  - 19.2.2.5 Asiakkaan varojen kokonaan tai osin kiinnitys;
  - 19.2.2.6 Asiakkaan varoille asetetaan uskottu mies tai pesän hoitaja;
  - 19.2.2.7 jonkin edellä olevista asioista tai niitä vastaavan tapahtuminen; sekä

19.2.2.8 Palveluntarjoajalla olevat kohtuulliset perusteet uskoa, että joku edellä olevista asioista uhkaa);  
tai

19.2.3 Palveluntarjoajalla on jokin summa erääntyneitä saatavia Asiakkaalta.

### 19.3 ASIAKKAAN TIEDOSTOJEN LOPULLINEN TUOHOAMINEN

Asiakas voi milloin tahansa vaatia Palveluntarjoajaa hävittämään Asiakkaan tiedot pysyvästi Palvelusta. Asiakkaan valtuuttaman henkilön täytyy esittää tämä vaatimus kirjallisena Palveluntarjoajalle.

### 19.4 KÄYTTÄMÄTÖN PALVELU

Ellei kukaan Asiakkaan käyttäjistä ole kirjautunut palveluun kolmeen (3) kuukauteen, palvelu lukkiutuu estäen käyttäjän pääsyn Palveluun. Avatakseen Palvelun uudelleen, Ensimmäisen Käyttäjän tulee ottaa yhteyttä Palvelun tarjoajaan sähköpostilla pyytääkseen Palvelun uudelleen avausta. Ellei pyyntöä vastaanoteta seuraavien kolmen (3) kuukauden aikana palvelun lukkiutumisesta, Palveluntarjoaja voi poistaa Asiakkaan tilin ja kaikki Asiakkaan tallentamat tiedot lopullisesti ilman erillistä ilmoitusta. Tällöin sopimus päättyy.

### 19.5 OSAPUOLTEN VELVOLLISUUDET SOPIMUKSEN PURKAUTUESSA

Sopimuksen purkamisen jälkeen Palveluntarjoaja (poikkeuksena Asiakkaan korjaamattomat rikkomukset tai maksukyvyttömyystila tai maksujen laiminlyönti tai Palvelun käyttämättömyys) palauttaa, Asiakkaan pyynnöstä, kopion Asiakkaan tiedoista 30 päivän kuluessa SQL tai vastaavassa muodossa sopivalla tallennusvälineellä kuten CD ROM.

Saatuaan kirjallisen kuitin siitä, että tiedot on vastaanotettu, Palveluntarjoaja tuhoaa järjestelmästä kaikki kopiot Asiakkaan tiedoista. Veloitus tästä työstä on Palveluntarjoajan voimassaolevan työhinnaston mukainen. Sopimuksen purkautuessa, Asiakas on velvollinen palauttamaan tai tuhoamaan kaikki käsikirjat, koulutusmateriaalin ja kopiot, jotka on toimitettu tämän sopimuksen nojalla tai liittyvät Palvelun toimintaan.

## 20. HINTA JA MAKSUEHDOT

### 20.1 HINNAT

Palveluntarjoaja varaa itselleen oikeuden Palvelun hinnan muutoksiin. Hinnan muutoksista ilmoitetaan viimeistään 30 pv etukäteen joko sähköpostilla, www-sivuilla tai palvelussa itsessään.

### 20.2 MAKSUT

Maksu tapahtuu etukäteen luottokortilla. Luotto- tai maksukortin tiedot tallennetaan, kun Asiakas lähettää tilauksen, jolloin luottokortti auktorisoidaan maksutapahtumaa varten. Voimassa olevat hinnat ilmoitetaan Sivustolla tai näytetään, kun lisensointi vaihtoehtoja valitaan Palvelussa, ellei osapuolten välillä ole sovittu muuta kirjallisesti. ALV ja muut myyntiverot lisätään hintoihin ja verotuspaikan mukainen verosumma näytetään erikseen Asiakkaan laskulla / tiliotteella. Viivästyskorko on 10% vuodessa.

Palveluntarjoajalla on oikeus irtisanoa sopimus ja evätä pääsy Palveluun mikäli palvelumaksu on maksamatta. Työkustannukset ja matkakulut laskutetaan erikseen.

## 21. TAKUU

Lain suomassa täydessä laajuudessa, Palveluntarjoaja ei anna mitään takuita; ei yksikäsitteisiä, epäsuoria tai lakimääräisiä mistään asiasta. Lain suomassa täydessä laajuudessa, Asiakkaan Palvelun käyttö on Asiakkaan omalla riskillä. Palvelu on käytettävissä ”sellaisenaan” ja ”kuin saatavilla”. Lain suomassa täydessä laajuudessa, Palveluntarjoaja yksikäsitteisesti sanoutuu irti kaikenlaisista takuista, olivatpa ne yksikäsitteisiä tai epäsuoria,

mukaan lukien mutta ei rajoittuen epäsuoriin takuisiin myytävyydestä, sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen eikä patentteja loukkaamattomuudesta.

Palveluntarjoaja ei takaa, että (i) Palvelu vastaa Asiakkaan vaatimuksia, (ii) Palvelu on keskeytymätön, oikea-aikainen, varma ja virheetön, (iii) Palvelun käytöstä saadut tulokset ovat tarkkoja ja luotettavia, ja (iv) Palvelun perustana olevien ohjelmistojen viat korjataan. Mikään Asiakkaan Palveluntarjoajalta tai tämän edustajilta saama suullinen tai kirjallinen neuvo tai tieto ei luo minkäänlaista takuuta kuten on nimenomaan ilmoitettu tässä Sopimuksessa. Asiakas on yksin vastuussa Palvelun (ja minkä tahansa myöhemmin ostetun Palvelun osan) testauksen hyväksymisestä sekä siitä, että Palvelu vastaa Asiakkaan tarpeita.

## 22. KORVAUSVELVOLLISUUDEN RAJOITUS

Lain suomassa täydessä laajuudessa Asiakas yksikäsitteisesti ymmärtää ja sopii, että Palveluntarjoaja ei ole korvausvelvollinen mistään suorista, epäsuorista, erityisistä, välillisistä tai oheisvahingoista, mukaan lukien mutta ei rajoittuen vahinkoihin tuottojen menetykselle, maineelle, käytölle, tietojen tai muiden aineettomien arvojen menetyksille (vaikka Palveluntarjoaja on neuvonut tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta), jotka johtuvat: (i) Palvelun käytöstä tai kykenemättömyydestä käyttää Palvelua; (ii) korvaavien tavaroiden ja palveluiden hankintakustannuksista, jotka johtuvat mistä tahansa ostetusta tai hankitusta tavarasta, tiedosta, informaatiosta tai palvelusta tai Palvelun läpi tai Palvelusta saadusta tapahtumasta; (iii) luvattomasta käytöstä tai Asiakkaan lähetysten tai tiedon muutoksesta; (iv) minkä tahansa kolmannen osapuolen ohjeesta tai menettelystä Palvelua koskien; tai (v) mistä tahansa muusta Palveluun liittyvästä asiasta.

Lain suomassa täydessä laajuudessa Palveluntarjoaja ei ole korvausvelvollinen Asiakkaalle Sopimuksessa vahingosta (mukaan lukien rajoituksetta laiminlyönti) ja / tai lakisääteisen velvollisuuden rikkomisesta, joka johtaa tappioon tai vahinkoon, jonka Asiakas voi kärsiä minkä tahansa toimen, laiminlyönnin, välinpitämättömyyden (mukaan lukien laiminlyönti) Palveluntoimittajan Sopimuksen alaisen toiminnan seurauksena, suurempaa kokonaissummaa kuin Palveluntarjoaja on saanut Asiakkaalta maksuina Palvelusta tämän Sopimuksen puitteissa kahden vuoden aikana, jotka edeltävät korvausvaatimukseen johtavia tapahtumia (tai suurempi lasketuista summista mille tahansa vaatimukselle suhteessa useisiin vaatimuksiin tämän kappaleen 22 mukaisesti).

Mikään tässä Sopimuksessa ei sulje pois kummankaan osapuolen ehdotonta vastuuta koskien kuoleman tai henkilövamman tuottamista, jonka aiheuttaa osapuolen tai sen työntekijöiden tai edustajien laiminlyönti; tai sulje pois vastuuta vilpillisestä harhaanjohtamisesta.

## 23. SALASSAPITO

Sopijapuolet sitoutuvat pitämään luottamuksellisina toisiltaan saamansa aineistot ja tiedot, jotka on merkitty luottamukselliseksi tai jotka on sellaisiksi ymmärrettävä, sekä olemaan käyttämättä niitä muihin kuin sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin. Salassapitovelvollisuus ei kuitenkaan koske aineistoa ja tietoa, (a) joka on yleisesti saatavilla taikka muuten julkista tai (b) jonka sopijapuoli on saanut kolmannelta osapuolelta ilman salassapitovelvollisuutta tai (c) joka oli vastaanottavan sopijapuolen hallussa ilman niitä koskevaa salassapitovelvollisuutta ennen niiden saamista toiselta sopijapuolelta tai (d) jonka sopijapuoli on itsenäisesti kehittänyt hyödyntämättä toiselta sopijapuolelta saamaansa aineistoa tai tietoa.

## 24. YLIVOIMAINEN ESTE

Kumpikaan sopijapuoli ei vastaa viivästyksistä ja vahingoista, jotka johtuvat osapuolten vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevasta esteestä, jota ei kohtuudella voida edellyttää otettavan huomioon sopimuksentekohetkellä ja jonka seurauksia ei myöskään kohtuudella olisi voinut välttää tai estää. Lakko, sulku, boikotti ja muu työtaistelutoimenpide katsotaan ylivoimaiseksi esteeksi myös silloin, kun sopijapuoli on itse sen kohteena tai siihen osallisena.



## 25. YLEISET EHDOT

### 25.1 TIEDONANTOJEN KIELI

Kaikki Sopijapuolten väliset tiedonannot tulee kirjoittaa suomeksi tai englanniksi. Ne katsotaan annetuiksi, kun ne on lähetetty virallisena tai kirjattuna kirjeenä tässä sopimuksessa esitettyihin Asiakkaan ja/tai Palveluntarjoajan osoitteisiin.

### 25.2 SOPIMUS KOKONAISUUDESSAAN

Sopijapuolten välillä ei ole tehty mitään esityksiä, takuita tai sopimuksia, suullisia tai kirjallisia, lukuun ottamatta mitä nimenomaan tässä esitetään. Tämä Sopimus sitoo kumpaakin osapuolta tähän saakka sekä heidän mahdollisia seuraajiaan. Siinä tapauksessa, että jokin sopimuksen ehtoista todetaan pätemättömäksi tai mahdottomaksi toteuttaa lain, asetusten tai oikeuden päätösten mukaisesti, muu osa sopimuksesta ehtoineen jää voimaan, ellei tämä muutos tee sopimuksen liiketoiminnallista merkitystä tyhjäksi. Tämä sopimus muodostaa pohjan koko Sopijapuolten väliselle yhteisymmärrykselle sopimuksen aihetta koskien ja se korvaa kaikki aikaisemmat tätä liiketointa edeltäneet suulliset ja kirjalliset yhteydenotot. Sopimusta ei tule muuttaa, muokata tai korjailla, paitsi kirjallisella muutoksella, joka tapahtuu molempien Sopijapuolten toimesta.

### 25.3 SOPIMUKSEN LISÄYKSET

Palveluntarjoaja varaa oikeuden muuttaa ja muokata Sopimusta oman harkintansa mukaan. Muutokset tulevat voimaan välittömästi ilmoituksella Käyttäjälle sähköpostilla tai Palveluntarjoajan Sivustolla. Palvelun jatkuva käyttö muutosten jälkeen merkitsee Käyttäjän hyväksymistä tehdyille muutoksille. On suositeltavaa, että Käyttäjä käy läpi Palveluntarjoajan uusimman Sivuston version.

Viittaukset ”kirjalliseen” Sopimuksessa eivät käsitä sähköpostia tai faksia ellei erityisesti ole mainittu toisin.

Asiakkaan rekisteröityessä antama sähköpostiosoite on ensisijainen sähköpostiosoite Asiakkaalle tapahtuvassa kirjeenvaihdossa ja Asiakas sopii, että Palveluntarjoaja voi käsittää tästä osoitteesta tulevia viestejä valtuutettuna kirjeenvaihtona sekä Asiakkaan puolesta annettavina ohjeina. Asiakkaan tulee pitää järjestelmän yksityiskohtaiset tietonsa, mukaan lukien tämä ensisijainen sähköpostiosoite, ajan tasalla. Tätä ensisijaista sähköpostiosoitetta voidaan muuttaa muokkaamalla Järjestelmään Ensimmäiseksi käyttäjäksi merkityn käyttäjän sähköpostiosoitetta.

### 25.4 SOVELLETTAVA LAKI

Tähän sopimukseen sovelletaan Englannin lakeja. Osapuolet myöntävät peruuttamattomasti yleisen toimeenpanovallan Englantilaisille tuomioistuimille tähän Sopimukseen liittyvissä mahdollisissa erimielisyyksissä.

Tämä asiakirja on käännös alkuperäisestä englanninkielisestä Sopimuksesta, joka pätee mahdollisissa erimielisyyksissä.

## NOTICE REGARDING USE OF MICROSOFT SOFTWARE PRODUCTS

This document ("License") concerns your use of certain Microsoft software products provided to you as a service by Manu Online Ltd, which includes computer software and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation (collectively "SOFTWARE PRODUCTS").

**Manu Online Ltd does not own the SOFTWARE PRODUCTS and the use thereof is subject to certain rights and limitations of which you need to be informed. Your right to use the SOFTWARE PRODUCTS as a service is pursuant to your agreement with Manu Online Ltd and is subject to your understanding of and compliance with the following terms.**

### 1. DEFINITIONS.

"Client Software" means software that allows a Device to access or utilize the services or functionality provided by the Server Software

"Device" means each of a computer, workstation, terminal, handheld PC, pager, telephone, "smart phone," or other electronic device.

"Server Software" means software that provides services or functionality on a computer acting as a server.

"Other Software" means the software described in Paragraph 14 ("Other Rights and Limitations") below.

2. **OWNERSHIP OF SOFTWARE PRODUCTS.** The SOFTWARE PRODUCTS are licensed to **Manu Online Ltd** from Microsoft Ireland Operations Limited ("Microsoft"). All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCTS (including but not limited to any images, photographs, animations, video, audio, music, text and "applets" incorporated into the SOFTWARE PRODUCTS) are owned by Microsoft or its suppliers. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCTS are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. Nothing herein grants you any rights to use such content.
3. **USE OF SOFTWARE PRODUCTS.** You may only use the SOFTWARE PRODUCTS in accordance with the instructions, and in connection with the application services, provided to you by **Manu Online Ltd**. You are only authorized to remotely access the functionality of the SOFTWARE PRODUCTS except for certain Client Software and Other Software that may be installed on your Devices as expressly authorized by **Manu Online Ltd**. Other than such Client Software and Other Software, you may not install any other components of the SOFTWARE PRODUCTS on your Devices.
4. **COPIES.** You may not make any copies of the SOFTWARE PRODUCTS; provided, however, that you may (a) install one (1) copy of certain Client Software on your Device as expressly authorized by **Manu Online Ltd**; and (b) you may install copies of certain Other Software as described in Paragraph 14 (Other Rights and Limitations) below. You must erase or destroy such Client Software and/or the Other Software upon termination of your agreement with **Manu Online Ltd**, upon notice from **Manu Online Ltd** or upon transfer of your Device to another person or entity, whichever first occurs. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCTS.
5. **LIMITATIONS ON REVERSE ENGINEERING, DECOMPIATION AND DISASSEMBLY.** You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCTS, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation.
6. **RENTAL.** You may not rent, lease, or lend or directly or indirectly transfer the SOFTWARE PRODUCTS to any third party.
7. **TERMINATION.** Without prejudice to any other rights, **Manu**

**Online Ltd** may terminate your rights to use the SOFTWARE PRODUCTS if you fail to comply with these licensing terms. In such event, you must cease using and destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCTS and all of its component parts.

8. **NO WARRANTIES, LIABILITIES OR REMEDIES BY MICROSOFT.** YOUR AGREEMENT IS WITH **Manu Online Ltd** AND ANY WARRANTIES, ASSUMPTION OF LIABILITY FOR DAMAGES AND REMEDIES, IF ANY, ARE PROVIDED BY **Manu Online Ltd** AND NOT BY MICROSOFT.
9. **PRODUCT SUPPORT.** Product support for the SOFTWARE PRODUCTS is provided to you by Manu Online Ltd and is not provided by Microsoft or its affiliates or subsidiaries.
10. **NOT FAULT TOLERANT.** THE SOFTWARE PRODUCTS MAY CONTAIN TECHNOLOGY THAT IS NOT FAULT TOLERANT AND IS NOT DESIGNED, MANUFACTURED, OR INTENDED FOR USE OR RESALE IN ENVIRONMENTS OR APPLICATIONS IN WHICH THE FAILURE OF THE SOFTWARE PRODUCTS COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE.
11. **EXPORT RESTRICTIONS.** You acknowledge that the SOFTWARE PRODUCTS are of U.S. origin. You agree to comply with all applicable international and national laws that apply to the SOFTWARE PRODUCTS, including the U.S. Export Administration Regulations, as well as end-user, end-use and destination restrictions issued by U.S. and other governments. For additional information, see <http://www.microsoft.com/exporting/>.
12. **NOTE ON JAVA SUPPORT.** The SOFTWARE PRODUCTS may contain support for programs written in Java. Java technology is not fault tolerant and is not designed, manufactured, or intended for use or resale as online control equipment in hazardous environments requiring fail-safe performance, such as in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, direct life support machines, or weapons systems, in which the failure of Java technology could lead directly to death, personal injury, or severe physical or environmental damage. Sun Microsystems, Inc. has contractually obligated Microsoft to make this disclaimer.
13. **U.S. GOVERNMENT RIGHTS.** All SOFTWARE PRODUCTS provided to the U.S. Government pursuant to solicitations issued on or after December 1, 1995 is provided with the commercial rights and restrictions described elsewhere herein. All SOFTWARE PRODUCT provided to the U.S. Government pursuant to solicitations issued prior to December 1, 1995 is provided with RESTRICTED RIGHTS as provided for in FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNE 1987) or FAR, 48 CFR 252.227-7013 (OCT 1988), as applicable.